

## *Hymne aux champions de la Liberté*

Après 150 ans, il est temps, Canadiens,  
Pour nous de célébrer tous les champions anciens  
De notre Confédération qui ont rêvé  
De *Liberté*, de *Droits* qu'ils fallait préserver!

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

On ne peut les nommer tous, mais n'oublions pas  
Louis Riel, le fondateur du Manitoba,  
Défenseur des Métis, de leur langue et leur terre,  
Qui par *deux fois* se rebella et fit la guerre.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Née fortunée, mais femme, sans le droit de voter,  
Thérèse Casgrain, la suffragette, a milité  
Pour que les *Québécoises* aient elles aussi le droit  
D'élire ceux et celles qui adoptent les lois.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

La femme d'affaires Viola Desmond s'opposait

Aux règles de racistes Néo-Écossais.

Son combat fut très long et de grande envergure.

Là, sur les dix dollars, on peut voir sa figure.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

A.M. Klein, Irving Layton et Leonard Cohen –

Trois bardes montréalais – voulaient briser les chaînes

De la conformité. C'est pourquoi Cohen chante :

« C'est par les fissures en tout que la lumière entre. »

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

L'Ontarien Norman Bethune en sol étranger

Va soigner Espagnols et Chinois affligés

Qui, malgré la répression et la pauvreté,

Clamaient : Démocratie! Ou Souveraineté!

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Le Dr Henry Morgentaler, pour le droit

Au choix de la maternité, donnait sa voix.

Le poète Milton Acorn, dans ses envols

Au parc, criait « Aimez » : liberté de parole.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Pauline Johnson, en mohawk, « Tekahionwake »

Voulait pour les femmes autochtones Égalité,

Respect des traités *et* Estime pour soi-même :

Elle défendait les Opprimées dans ses poèmes.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Madeleine Parent était triplement activiste –

Ouvertement syndicaliste et féministe,

Militante pro-choix, pour la cause indigène,

Et faisant une grève illégale sans gêne.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Le révérend Moses Coady d'Antigonish

Imagina un mouvement pas pour les riches :

Les coopératives et les caisses de crédit

Pour nourrir les familles matin, soir et midi.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Joy Kogawa de Vancouver et des milliers

D'autres Japano-Canadiens sont humiliés –  
Emprisonnés – durant la guerre. Dans son roman  
*Obasan*, elle montre où sont les droits humains.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Approchez, approchez, ô citoyens du Nord –  
Ajoutez votre nom à ceux qui crient bien fort  
Pour prôner la Justice au sein de la nation :  
Patriotes, agissez pour la *Libération*.

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

Freedom! *Oui, Liberté!* Freedom! *Oui, Liberté!*

**George Elliott Clarke**  
**Poète officiel du Parlement (2016-17)**

Traduction : Robert Paquin, Ph. D.